



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 13 Ιανουαρίου 2021
(OR. fr)

14010/20

Διοργανικός φάκελος:
2020/0352 (NLE)

AVIATION 246
RELEX 1006
MA 10
OC 19

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: Σχέδιο ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ-ΜΑΡΟΚΟΥ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΜΑΡΟΚΟΥ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

ΣΧΕΔΙΟ

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/... ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ-ΜΑΡΟΚΟΥ
ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ
ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ,
ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΜΑΡΟΚΟΥ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ**

της ...

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΚΟΙΝΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ-ΜΑΡΟΚΟΥ,

Έχοντας υπόψη την ευρωμεσογειακή συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου¹ («συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 6,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

¹ ΕΕ ΕΕ L 386 της 29.12.2006, σ. 57.

Άρθρο μόνο

Θεσπίζεται ο εσωτερικός κανονισμός της κοινής επιτροπής, ο οποίος επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

...

Για την κοινή επιτροπή

*Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας
της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

*Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας
του Μαρόκου*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Άρθρο 1

Επικεφαλής αντιπροσωπειών

1. Σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η κοινή επιτροπή απαρτίζεται από αντιπροσώπους των συμβαλλόμενων μερών.
2. Την προεδρία της κοινής επιτροπής ασκούν από κοινού οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών των συμβαλλόμενων μερών.

Άρθρο 2

Συνεδριάσεις

1. Σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 3 της συμφωνίας, η κοινή επιτροπή συνεδριάζει όποτε είναι αναγκαίο. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει τη σύγκληση συνεδρίασης.
2. Οι συνεδριάσεις της κοινής επιτροπής μπορούν να πραγματοποιούνται με φυσική παρουσία ή με τη χρήση άλλων μέσων (π.χ. με τηλεδιάσκεψη ή βιντεοδιάσκεψη).

3. Οι συνεδριάσεις πραγματοποιούνται, στο μέτρο του δυνατού, εναλλάξ σε τόπο κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου, εκτός εάν τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
4. Μόλις συμφωνηθούν μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών η ημερομηνία και ο τόπος των συνεδριάσεων, οι συνεδριάσεις συγκαλούνται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της και από το αρμόδιο για την πολιτική αεροπορία υπουργείο για το Βασίλειο του Μαρόκου.
5. Οι συνεδριάσεις της κοινής επιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν ληφθεί διαφορετική απόφαση από τα συμβαλλόμενα μέρη. Εάν είναι απαραίτητο, μπορεί να συντάσσεται δελτίο τύπου κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας, στο τέλος της συνεδρίασης.

Άρθρο 3

Αντιπροσωπείες

1. Πριν από κάθε συνεδρίαση, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών αλληλοενημερώνονται σχετικά με την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών τους για τη συνεδρίαση.
2. Εκπρόσωποι του κλάδου των αερομεταφορών μπορούν να προσκαλούνται να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις ως παρατηρητές, με τη συμφωνία της κοινής επιτροπής.
3. Η κοινή επιτροπή μπορεί να καλεί άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ή εμπειρογνώμονες να παρίστανται σε συνεδριάσεις της προκειμένου να της παράσχουν πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένα θέματα.

Άρθρο 4
Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος του αρμόδιου για την πολιτική αεροπορία υπουργείου του Βασιλείου του Μαρόκου ασκούν από κοινού καθήκοντα γραμματέων της κοινής επιτροπής.

Άρθρο 5
Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών καταρτίζουν από κοινού την προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη διαβιβάζεται από τους γραμματείς στα μέλη των αντιπροσωπειών το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Η κοινή επιτροπή εγκρίνει την ημερήσια διάταξη κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Κατόπιν συμφωνίας της κοινής επιτροπής, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που συμπεριλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.
3. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών μπορούν να συντομεύσουν τις προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 1, ώστε να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις ενός συγκεκριμένου θέματος ή ο επείγων χαρακτήρας με τον οποίο πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα συγκεκριμένο θέμα.

Άρθρο 6

Πρακτικά

1. Το σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης της κοινής επιτροπής συντάσσεται έπειτα από κάθε συνεδρίαση. Αναφέρει τα θέματα που συζητήθηκαν, τις συστάσεις που διατυπώθηκαν και τις αποφάσεις που ελήφθησαν.
2. Εντός ενός μηνός από τη συνεδρίαση, ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας που φιλοξενεί τη συνεδρίαση υποβάλλει στον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας το σχέδιο πρακτικών προς έγκριση με γραπτή διαδικασία.
3. Μόλις εγκριθούν, τα πρακτικά υπογράφονται εις διπλούν από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και κάθε συμβαλλόμενο μέρος φυλάσσει ένα πρωτότυπο. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών μπορούν να αποφασίσουν ότι η υπογραφή και η ανταλλαγή ηλεκτρονικών αντιγράφων πληρούν αυτή την απαίτηση.
4. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων της κοινής επιτροπής είναι δημόσια, εκτός εάν κάποιο από τα συμβαλλόμενα μέρη ζητήσει κάτι διαφορετικό.

Άρθρο 7

Γραπτή διαδικασία

Στις περιπτώσεις που είναι απαραίτητο και δεόντως αιτιολογημένο, οι αποφάσεις και οι συστάσεις της κοινής επιτροπής μπορούν να εγκρίνονται με γραπτή διαδικασία. Για τον σκοπό αυτόν, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών προχωρούν στην ανταλλαγή των σχεδίων μέτρων για τα οποία ζητείται η γνώμη της κοινής επιτροπής και η έγκριση των μέτρων αυτών μπορεί να πραγματοποιείται με ανταλλαγή αλληλογραφίας. Ωστόσο, κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει τη σύγκληση της κοινής επιτροπής για να εξεταστούν τα σχέδια αυτά.

Άρθρο 8
Διαβουλεύσεις

1. Η κοινή επιτροπή διατυπώνει τις συστάσεις της και λαμβάνει τις αποφάσεις της με συναίνεση.
2. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της κοινής επιτροπής φέρουν, αντίστοιχα, τον τίτλο «Απόφαση» και «Σύσταση», ακολουθούμενο από αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έκδοσής τους και περιγραφή του αντικειμένου τους.
3. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της κοινής επιτροπής υπογράφονται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και επισυνάπτονται στα πρακτικά.
4. Οι αποφάσεις που εκδίδει η κοινή επιτροπή εφαρμόζονται από τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες τους.
5. Οι αποφάσεις που εκδίδει η κοινή επιτροπή μπορούν να δημοσιεύονται από τα συμβαλλόμενα μέρη στις αντίστοιχες επίσημες εφημερίδες τους. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να αποφασίζει για τη δημοσίευση οποιασδήποτε άλλης πράξης που εκδίδεται από την κοινή επιτροπή. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος φυλάσσει πρωτότυπο των αποφάσεων και των συστάσεων.

Άρθρο 9
Ομάδες εργασίας

1. Η κοινή επιτροπή μπορεί να συγκροτεί ομάδες εργασίας για να την επικουρούν κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της. Η εντολή μιας ομάδας εργασίας εγκρίνεται από την κοινή επιτροπή και περιλαμβάνεται στο σχετικό παράρτημα της απόφασης για τη σύσταση της εν λόγω ομάδας.

2. Οι ομάδες εργασίας απαρτίζονται από εκπροσώπους των συμβαλλόμενων μερών.
3. Οι ομάδες εργασίας εργάζονται υπό την εποπτεία της κοινής επιτροπής, στην οποία υποβάλλουν αναφορά έπειτα από κάθε συνεδρίασή τους. Δεν λαμβάνουν αποφάσεις αλλά μπορούν να διατυπώνουν συστάσεις στην κοινή επιτροπή.
4. Η κοινή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει ανά πάσα στιγμή να καταργήσει τις υφιστάμενες ομάδες εργασίας, να τροποποιήσει την εντολή τους ή να συστήσει νέες ομάδες εργασίας προκειμένου να την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της.

Άρθρο 10

Γλωσσικό καθεστώς

Οι επίσημες γλώσσες της κοινής επιτροπής είναι οι επίσημες γλώσσες των συμβαλλόμενων μερών.

Άρθρο 11

Δαπάνες

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει τις δαπάνες που απορρέουν από τη συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της κοινής επιτροπής και των ομάδων εργασίας, όσον αφορά τόσο τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και παραμονής όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Το συμβαλλόμενο μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση αναλαμβάνει τις άλλες δαπάνες που σχετίζονται με τη διοργάνωσή της.

Άρθρο 12

Τροποποιήσεις του εσωτερικού κανονισμού

Η κοινή επιτροπή μπορεί ανά πάσα στιγμή να τροποποιήσει τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό με απόφαση που λαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 22 της συμφωνίας.
